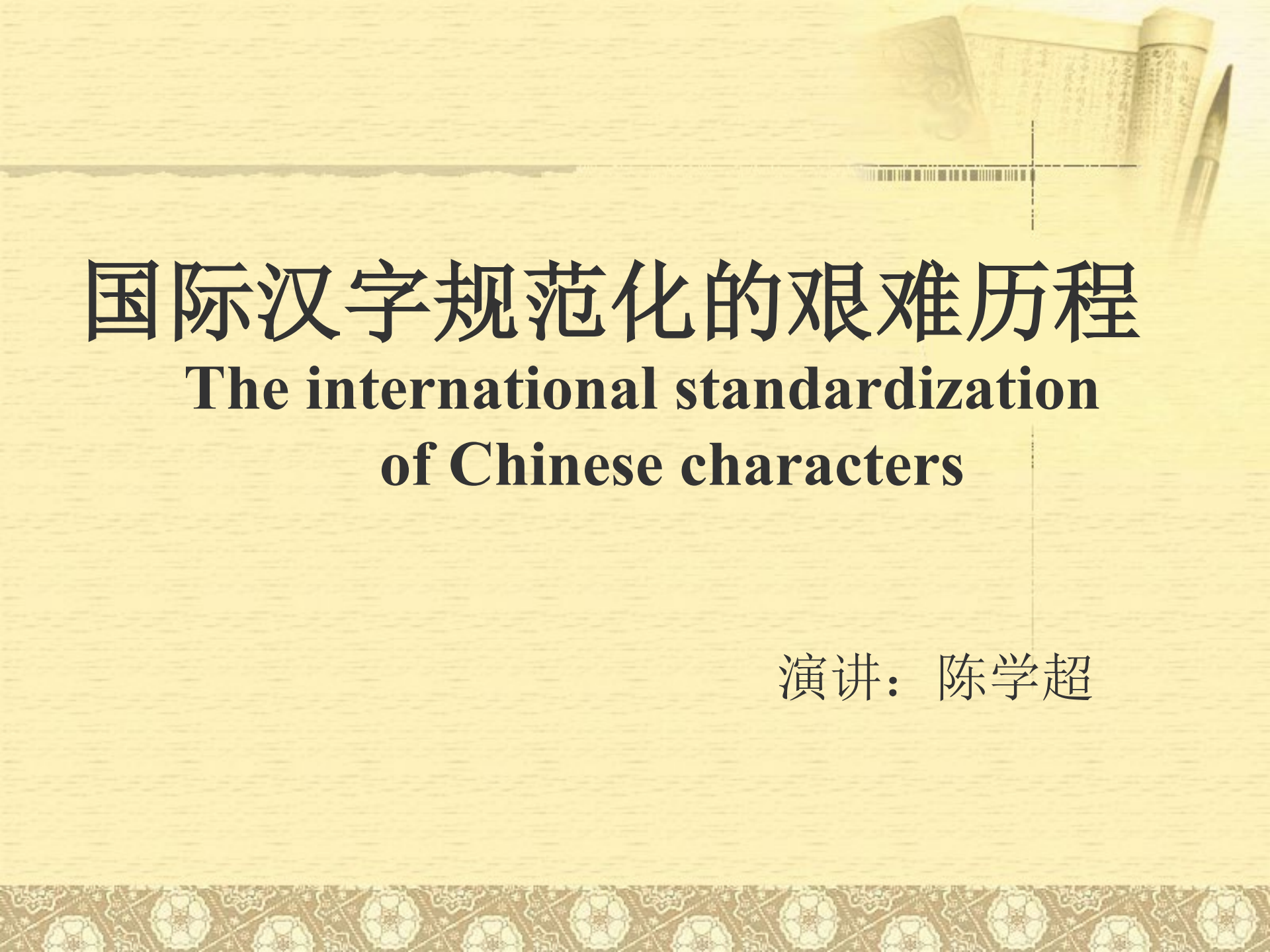




国际汉字规范化的艰难历程

The international standardization of Chinese characters

演讲：陈学超



1. 汉字被推崇-淡化-复兴的
历程

2. 拼音化和繁简体之争

3. 国际汉字规范的设想



一、尊崇·淡化·复兴

古代汉字尊崇

●汉字，无疑是中华民族对于世界语言文字，对于世界文明的巨大贡献。它不仅属于中国，也属于世界。2010年联合国教科文组织批准“汉字书写”为世界非物质文化遗产，就是对汉字文化价值的巨大肯定。

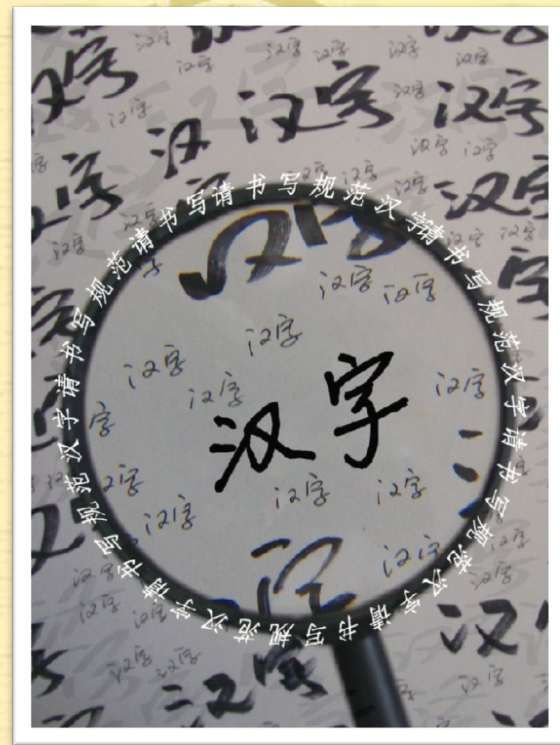
●中国殷墟时代的甲骨文字早在公元前14到15世纪就非常发达了，其起源较希腊文字、拉丁文字以及后来的罗马文字早十个世纪以上。



一、尊崇·淡化·复兴

古代汉字尊崇

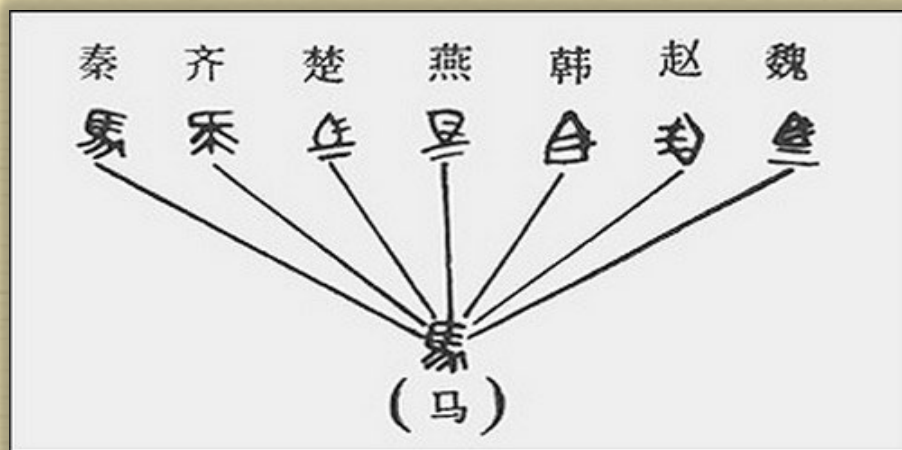
●古老的汉字文化，超越了历代民族或国家的意识形态，毫无间断的延绵承传至今。汉字文明的影响除中国本土之外，还有朝鲜半岛、日本、越南，东南亚一些国家，以及世界各地华侨、日侨、韩侨、越侨聚集区，各国5千万学习汉语的人们，形成所谓“汉字文化圈”(亦称“儒家文化圈，或者“东亚文明圈”、“稻米文化圈”、“筷子文化圈”)。这种文字已经跨越了国界，所以我们可以称之为国际汉字文化。



一、尊崇·淡化·复兴

古代汉字尊崇

●自夏、商、周三代文明以后，特别是秦统一中国、统一文字以后，中华文明就开始向四周发散。当其它国家还没有自己文字的时候，汉字遂成为连接周边世界的工具，成为东亚国家沟通的桥梁，成为被尊崇的文明标志。



一、尊崇·淡化·复兴

古代汉字尊崇

●秦始皇曾设象郡，越南北部纳入版图，以后约有1000年的岁月中，越南的文人、政客都学汉文，写汉字，读古诗，越南古代文明是以汉字记录的：以后又以汉字的形声、会意造字法创造出越南口语俗字“喃字”。

●汉武帝曾设乐浪、临屯、真蕃、玄菟四郡，将朝鲜半岛大部分纳入版图，与其它各郡一同曾实行过汉字的“书同文”，以后独立的统一的新罗仍以儒家经典为科举考试内容，并逐步创造出以汉字标音的“吏读文”。

●北方的匈奴民族没有文字，在与汉帝国往来时，使用的都是汉字。

𠂔

喃

喃

喃

喃

一、尊崇·淡化·复兴

古代汉字尊崇

●公元5世纪，佛教僧侣将汉字书写的经书传入日本，而且由此在中文文章中加入日语助词产生日本“汉文”。随后“遣隋使”、“遣唐使”等大批学问僧长期到长安学习，长达250年，把中国的佛教经典、儒家文化、国家律制、建筑格局、音乐舞蹈、特别是汉字书法，陆续传到日本、经过消化改造，成为日本文化的一部分，并在汉字书法的基础上衍生了“平假名”、“片假名”文字，一直沿用与汉字大同小异的日本汉字书写。



あ ア	い イ	う ウ	え エ	お オ
か カ	き キ	く ク	け ケ	こ コ
さ サ	し シ	す ス	せ セ	そ ソ
た タ	ち チ	つ ツ	て テ	と ト
な ナ	に ニ	ぬ ヌ	ね ネ	の ノ
は ハ	ひ ヒ	ふ フ	へ ヘ	ほ ホ
ま マ	み ミ	む ム	め メ	も モ
や ヤ	い イ	ゆ ユ	え エ	よ ヨ
ら ラ	り リ	る ル	れ レ	ろ ロ
わ ワ	い イ	う ウ	え エ	を ヲ

一、尊崇·淡化·复兴

古代汉字尊崇

●在久远的古代，汉字媒介就曾经是一些国家共同使用的价值系统。一直到西方工业革命之前，汉字文化圈物质文明和精神文明都在世界上居领先地位，汉学文化成为东亚的“共同体精神”，汉字作为是汉字文化圈的共同的语言文字传统曾经倍受尊崇。



一、尊崇·淡化·复兴

近代汉字淡化

●近代以来，西方科技的发展打破了世界原有的平衡，鸦片战争中国节节衰退，汉字文化的向心力空前减弱。

●首先是中国的一些知识分子主张废除汉字，发出“汉字不灭，中国必亡”的悲观论调，主张走全盘西化，走罗马字母拼音化的道路。

●东亚国家也把国家命运危殆归罪于方块字，认为难写的汉字是国家现代化的绊脚石，必须一脚踢开。



一、尊崇·淡化·复兴

近代汉字淡化

●日本明治维新时就提出“脱亚入欧”，战后更不断有“废止汉字”的呼声。1946年3月31号出炉的盟军最高司令部邀请的美国教育使节团的调查报告，明确指出日本学校教育中使用汉字之弊害和使用罗马字之便利，推动了日本的国语改革。随之日本内阁基于汉字全面废除之目标，公布了在汉字全面废除前的《常用汉字表》，所用汉字控制在1850个汉字之内，并尝试简化汉字和汉字与假名的“混同书写”。

●1948年，北朝鲜在金曰成“没有使用汉字的必要”的最高指示下，对汉字实行了“革命”，用类似罗马字的表音文字彦文完全取代了。

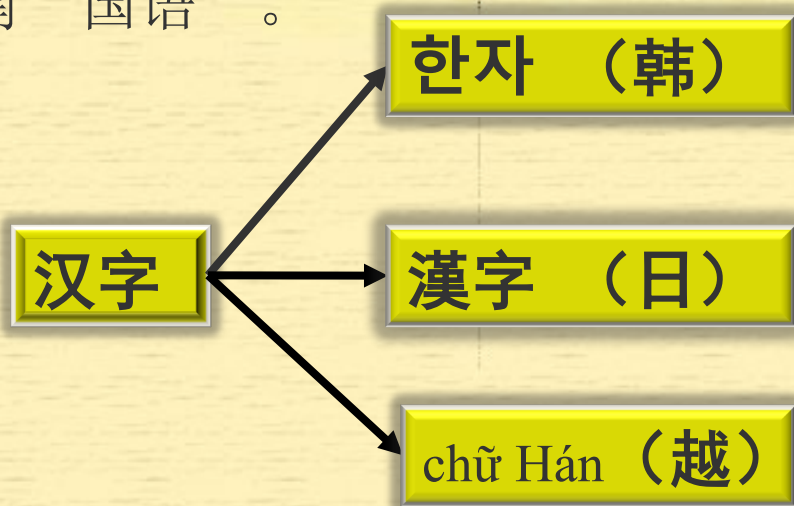
一、尊崇·淡化·复兴

近代汉字淡化

● 韩国二战后也出现废止汉字、谚文专用的规定，主张使用汉字的官员甚至被迫辞职。越南成为法殖民地以后，汉字和喃字逐渐被废除，开始使用由法国传教士创造的罗马字化的越南“国语”。

● 北方匈奴政权崩溃以后西移，丧失了使用汉字的必要，蒙古民族也完全接受了西方拼音文字。

● 总之，中华经济文化衰微的20世纪上半叶，“西洋冲击”下的传统汉字的影响跌到了最低谷。



一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴

●随着世纪交替，中国的经济文化再次振兴，东方文明再次显现异彩，汉字文化也“扶危定倾”，再次复活，从孤儿又变成了宠儿。

●中国改革开放初期的拨乱反正、学习西方的热浪淡定以后，出现了回归传统、倡导国学的风潮。国家在经济快速发展的同时，也顺应世界各国学习汉语的要求，履行世界汉语公民教育的责任，在全球建立了数百个孔子学院，国内外学习汉语、研习书法的风气越来越热烈。汉字文化圈再次苏醒、复活。



一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴

●日本，新世纪以来，超过两百五十万民众参加了汉字能力检定考试，报名人数之众、热情之高，超过了英语托福考试。很多大学、中学的入学考试为“汉检”合

格者加分，国家公务员和招聘选拔人才也把掌握汉字的能力列入考核，意外地使“日本汉字检定协会”成了“摇钱树”。1996年日本颁布了“常用汉字表”之外的《表外汉字体表》的试行方案，声明“这是法令、公用文书、报纸、杂志、广播电视等一般社会生活中，使用表外汉字的依据。”该表收纳了传统印刷体汉字34138个，意味除常用汉字外，几乎全部汉字的使用都开了绿灯。



一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴

日本还把12月15日定为“汉字日”，每年此时京都清水寺住持都会当众书写由公众投票选出的社会世相的年度汉字，比如2008年的“伪”字、2009年的“变”字。将世态万象浓缩到一个表意丰富的汉字上，收到了触目惊心的视觉效果和发人深省的心灵触动。日本“世相汉字”

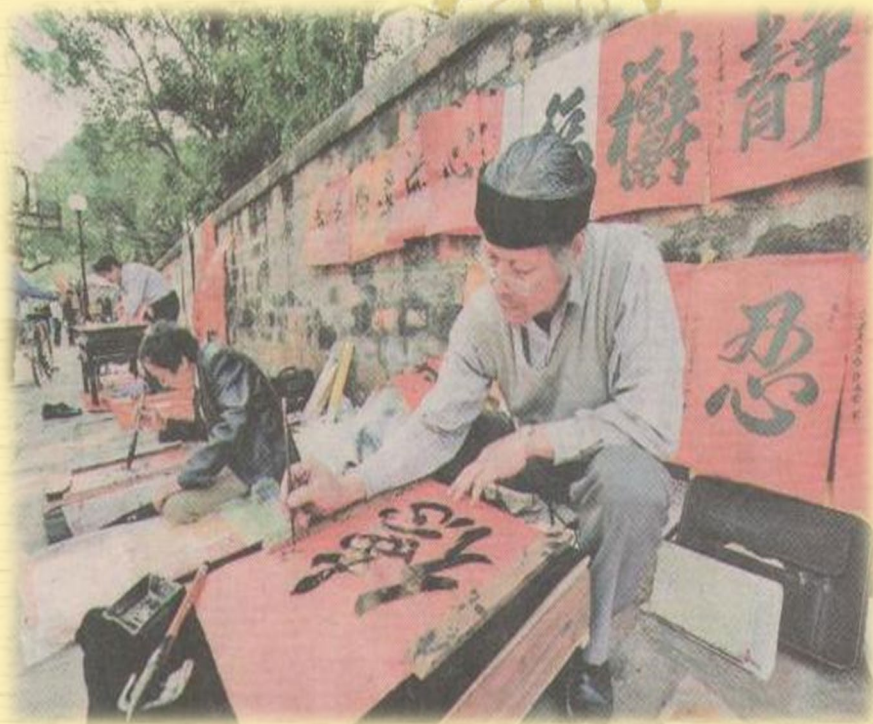


言简意赅、社会关怀、汉字热情、书法魅力，已经影响到台湾和中国大陆。

一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴

●越南为了振兴，再次回眸汉字。近年，以越南河内国家大学法律系数授范维义为首的十多位专家向教育部上书，建议从现在起在全国中小学实行必修汉字制度。越南三十五所大学设立了汉语专业和公共汉语课，仅河内大学中文系就有学生一千多名。越南在华留学生八万多人，是中国第三大留学生群体。



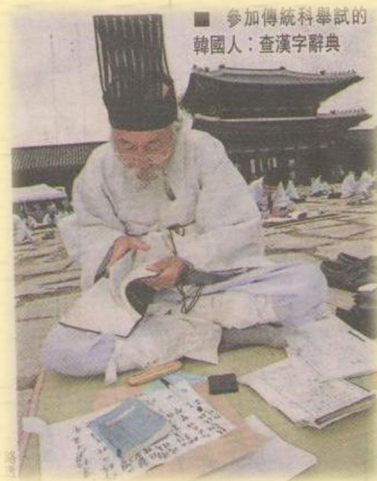
一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴



●1990年以后，韩国回复汉字的呼声日益高涨，全国汉字教育推进总联盟成立，主张韩国语应该象日本语一样使用汉字，应该在小学进行汉字义务教育。

2009年2月，20名前总理上书青瓦台，要求总统李明博强化汉字教育。于此同时，大学学习汉语的人数大大超过学习英语的人数，大量韩国学生涌入中国留学。



一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴

● 东南亚、中亚各发展中国家也因为经济依赖和振兴的需要，更加重视汉字的学习和使用，更加重视汉语人才的培养。



■ 《星洲日報》：標題用繁體，內文用簡體



■ 政協委員潘慶林：「應恢復繁體」



■ 馬來西亞的商店招牌：中文簡繁夾雜

一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴

●吊诡的是，在上世纪七十年代，计算机开始流行伊始，中国大陆、港台的一些海归学者还呼吁使用英文才能在计算机时代生存，预言汉字将面对计算机世界里被淘汰的命运，将成为活化石；日本也有人以汉字在计算机文字处理中繁复攻击汉字；可是到了九十年代，随着各种汉字输入法的发明和使用，正是计算机，又一次焕发了汉字新的生命。



一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴

比如汉语拼音输入法打“推陈出新”，只要打“TCCX”四个字码就出来了；仓颉输入法往往笔划越多打得越快，比如打“齐”字，只要敲“YX”就行；再加上许多智能的功能，只要发音，也可以打出来。

○



哲理類	筆劃類	人身類	字形類
日	日	竹	尸
A	(斜)	(側)	S
月	月	心	甘
B	(點)	P	(並)
金	十	手	山
C	(交)	Q	(仰)
木	大	口	女
D	(叉)	R	(紐)
水	中		田
E	(縱)		(方)
火	一		卜
F	(橫)		(卜)
土	弓		Y
G	(鈎)		

X: 重複字的第一碼或難字碼

一、尊崇·淡化·复兴

当代汉字复兴

现在一般汉字输入法打字，一分钟打一百字不成问题了，早已超出了英文打字的速度。电子时代消除了一部分日本年轻人的“汉字恐惧症”，他们可以在计算机屏幕上轻易地打出平常写不出来的汉字。

在两岸三地，电邮，博客让人们不期然地回归汉字；亿万喜欢在手机上发短讯的“拇指族”，也正以一种新的方式和热情地拥抱汉字。这也是传统汉字的一种创造性转化，一种意外的繁荣。



二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字拼音化之争

● 汉字拼音化之争和汉字繁简体之争，是汉字发展史上两大曲折和考验，也是国际汉字规范化的两大障碍。

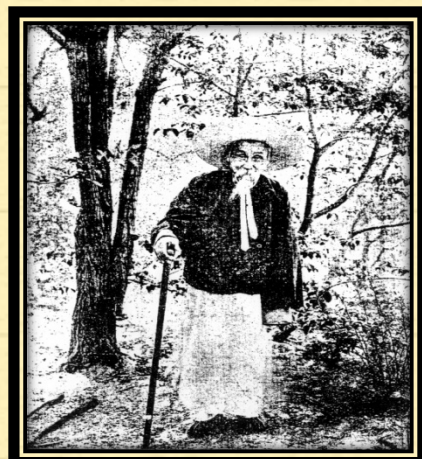
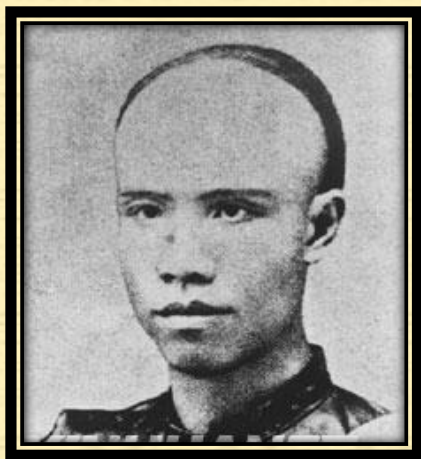


二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字拼音化之争

●废除汉字、改用拼音文字的呼吁，早在清末谭嗣同就发出过。

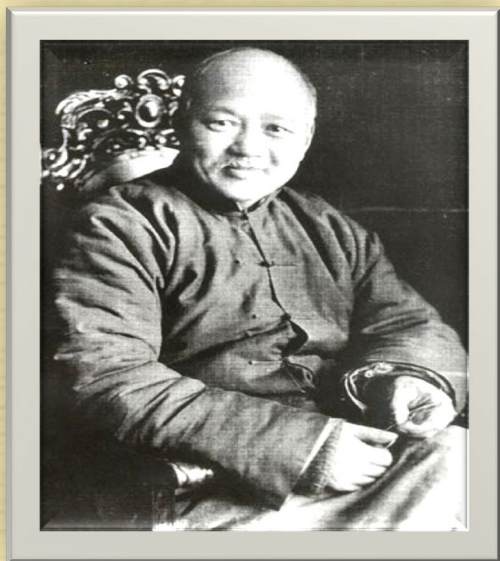
●清廷筹备立宪时，音韵学家劳乃宣便上奏：“今日欲救中国，非普及教育不可；欲教育普及，非有易识字不可；欲为易识之字，非用拼音之法不可。”



二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字拼音化之争

1907年，以吴稚晖为首的一批中国留法学生创办《新世纪》杂志，认为汉语、汉字使四万万同胞陷入困顿，实行拼音文字才是强国之道，主张“改用万国新语(即世界语)”。



二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字拼音化之争

五四时期，一些新文化运动的先驱者也是文字进化论者，他们认为，全世界的文字都要经历象形——表意——表音三个阶段，汉字不是表音文字，难写难认，故还在落后阶段。

1918年钱玄同在《新青年》上撰文说：“废孔学不可不先废汉文；欲驱除一般人之幼稚、野蛮的思想，尤不可不废汉文。”汉字废除之后，“当采用文法简赅，发音整齐，语根精良之人为的文字Esperanto(世界语)”。



二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字拼音化之争

三十年代初，时在苏联的瞿秋白、吴玉章、萧三、林伯渠等开始创制中国拉丁化文字工作，并由瞿秋白写出《中国拉丁化字母方案》，还在苏联海参威召开的中国文字拉丁化第一次代表大会上，通过了书面方案《中国汉字拉丁化的原则和规则》，称为“北拉派”。这一方案曾被用到海外华工、陕甘宁边区农民的扫盲运动，也被东南亚华侨学校所采用，更受到当时中国文化教育界人士的狂热赞同。

表1 字母表

字 母		读 音		字 母		读 音	
大写	小写	注音符号	汉字	大写	小写	注音符号	汉字
A	a	ㄚ	啊	Ng	ng	ㄋ	
B	b	ㄅ	伯	O	o	ㄛ	哦
C	c	ㄘ	雌	P	p	ㄘ	泼
Ch	ch	ㄘ	痴	R	r	ㄖ	儿
D	d	ㄉ	得	Rh	rh	ㄖ	日
E	e	ㄜ	呃	S	s	ㄙ	思
F	f	ㄈ	佛	Sh	sh	ㄕ	诗
G	g	ㄍ	革	T	t	ㄊ	特
I	i	ㄟ	衣	U	u	ㄨ	乌
J	j	ㄟ	衣	W	w	ㄨ	乌
K	k	ㄎ	克	X	x	ㄒ	赫
L	l	ㄌ	勒	Y	y	ㄩ	迂
M	m	ㄇ	墨	Z	z	ㄗ	姿
N	n	ㄋ	纳	Zh	zh	ㄗ	知

二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字拼音化之争

1935年12月，蔡元培、鲁迅、郭沫若、茅盾、陈望道、陶行知等688位知名人士，共同发布文章《我们对于推行新文字的意见》，声明“我们觉得这种新文字值得向全国介绍。”

当时甚至出现了不少“自毁命题”的讽刺现象，比如：鲁迅曾用汉字提出：“汉字不灭，中国必亡！”，“等到拉丁化的提议出现，这才抓住了解决问题的紧要关键”。

傅斯年则用汉字批判汉字：“中国文字的起源是极野蛮，形状是极奇异，认识是极不便，应用是极不经济，真是又笨又粗，牛鬼蛇神的文字，真是天下第一不方便的器具。”

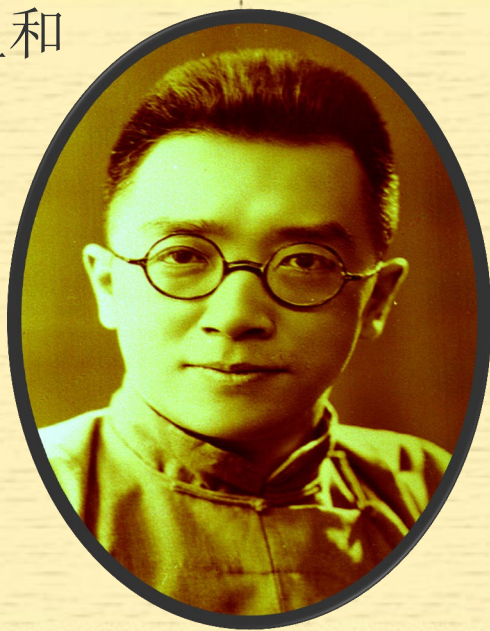
二、汉字的拼音化和繁体之争

汉字拼音化之争

1949年后，毛泽东更明确指示：“文字必须改革，要走世界文字共同的拼音方向”。一时间，汉字岌岌可危，大有被拼音化取代之势。

在这种情势下，**胡适**和**周恩来**的冷静、温和态度，显示了独特的智能。

胡适认为，一切都得慢慢来，先把汉字变成白话文，再谈消灭汉字，因为文言文里有太多单音节词，决不能变成拼音文字。



二、汉字的拼音化和繁体简体之争

汉字拼音化之争

●周恩来则推行文字改革“两步走”的构想：第一步完成简化汉字、推广普通话、制定汉语拼音方案；第二步再讨论实现汉字拼音化的问题。结果，“拖”到现在，这第二步已经没有必要再走了，废除汉字、实现拼音化的声音几乎听不到了。这是汉字的生命力的一次重大考验。



二、汉字的拼音化和繁体简体之争

汉字繁体之争

●汉字繁体之辩，近年正引起两岸，朝野的重视。繁体字，简体字，作为笔划多少繁简分类，自古都有。比如姓刘的“刘”字，《水游传》就简写为“刘”。



但作为一种文字规范，如台湾的《常用国字标准字体表》，香港《常用字形表》，大陆《简化字总表》、《新华字典》，却给予了特定的文字使用规范意义。繁体字与历史文化传统的联系更紧密一些，更能体现古典美；简体字是为了易学易写而不断形成的汉字元号，体现了汉字动态发展的趋势和时代性。



二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字繁简体之争

●不光中国，日本、新加坡以及各国的华人小区，都不断在简化汉字。

近代以来，中国的汉字简化的呼声一直不绝于耳：

- ※ 1920年钱玄同就在《新青年》上发表了《减省汉字笔划的提议》；
- ※ 1922年黎锦熙等知名学者又提出了《减省现行汉字笔划案》，系统地说明简化汉字的意义和方法；
- ※ 1935年上海以蔡元培、邵力子、陶行知等数百名文化名人及15家杂志社发起“手头字运动”；

二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字繁简体之争

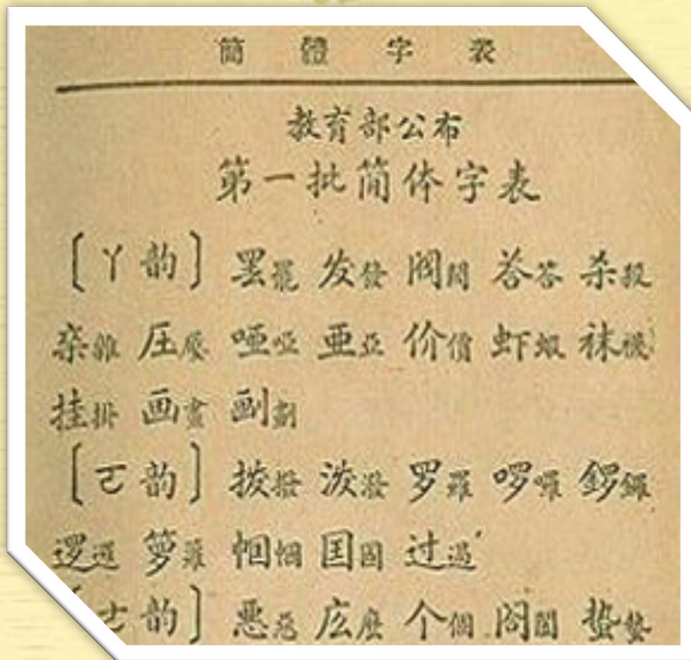
- ※ 1935年8月21日，在蒋介石的支持下，中华民国教育部发布第11400号部令，正式公布了《第一批简体字表》。后因国民党元老戴季陶等人频频上书反对，甚至当众给蒋介石跪下，致“简体字表暂缓推行”；
- ※ 1952年，蒋介石到台湾后仍有意再度推动简化字，支持考试院的罗家伦为简化汉字游走造势，后因胡秋原等人的反对，特别是大陆极力推动简化汉字运动，台湾也就搁直了。以后台湾一些人还给汉字简化戴上“忘本卖国”、“投共附匪”的政治帽子。

二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字繁简体之争

●中国大陆的简化字方案，在政府和一批学者的共同推动下，开始实施。1956年2月1日，第一批230个简体字和30个类推偏旁正式公布。

因为从俗、从简，使民间流传千百年的俗字有了合法的身份，使对中国一亿文盲的“扫盲运动”收效显著。



二、汉字的拼音化和繁简体之争

汉字繁简体之争

●大陆推行的简体字和台湾的延续使用的繁体字，便形成了两个系统。近两年，台湾马英九提出“识正写简”，大陆一些政协委员提出分批恢复繁体字，从而挑起了拥简派和废简派之争。这两派都旨在维护或改换一个地区一种固有的汉字政策，并不是从汉字的传承、功能和现实使用出发的理性探讨。



三、国际汉字规范化的设想

●语言是思想和知识的载体，是社会交流的工具，并且是构成文化的重要元素。文字规范的杂乱、松散、歧异，必然影响文化的交际和发展。随着全球化步伐的加快，随着汉字文化圈影响的拓展和加深，占世界五分之一人口所使用的汉字，有必要逐步解决因为历史和政治原因造成的分歧和混乱，改变莫衷一是、各行其是局面。

只有逐步建立汉字统一的标准和规范，才能使汉字、汉语象英文一样成为世界性的强势语文。



三、国际汉字规范化的设想

●建立统一的标准和规范，谈何容易？诚然这涉及各个层面许多问题，大至政府法规，小到大众的习惯，不可操之过急。

但是，我们当代社会语言文字学者应该有这样的理想和胸怀，掀起秦始皇统一文字后的再一次汉字规范化运动，相信经过全球汉学家的不懈努力，一定能够以新的规范使当代或未来的汉字更加美轮美奂，更加富于汉字的时代精神，更加有利于汉字的世界交际。



三、国际汉字规范化的设想

为此我提出如下思考：

第一，超越国界。

集纳世界各国汉字的精华，尊重汉字规律、历史传承，顾及时代精神和现实需要，经过广泛讨论和学界综合研究，逐步确立统一的汉字新规范。希望政治力量不要过分介入，由具有使命感的民间组织负起召集研讨的责任，发动各国汉语研究教学组织和媒体积极参与，共同推动，逐渐影响政府汉字政策层面的不断改革。不光两岸三地的汉字，日本、韩国、新加坡以及其它华人地区的“汉字”都列入讨论选择。



三、国际汉字规范化的设想

第二，超越政治。

作为一个大文化千秋万代的载体的汉字的统一规范，不迁就一时的现状因小失大，不解决所谓两岸统一问题，不涉及东亚共同体建设，更不诱于任何政治团体的利益。目前一些简单笼统的“拥简派”、“废简派”，壁垒分明，各执一端，大多感情用事，对文字缺乏全面深入了解，只抓住某些枝节理由争持不休，难以达到共识。

三、国际汉字规范化的设想

第三、超越正统，超越繁简。

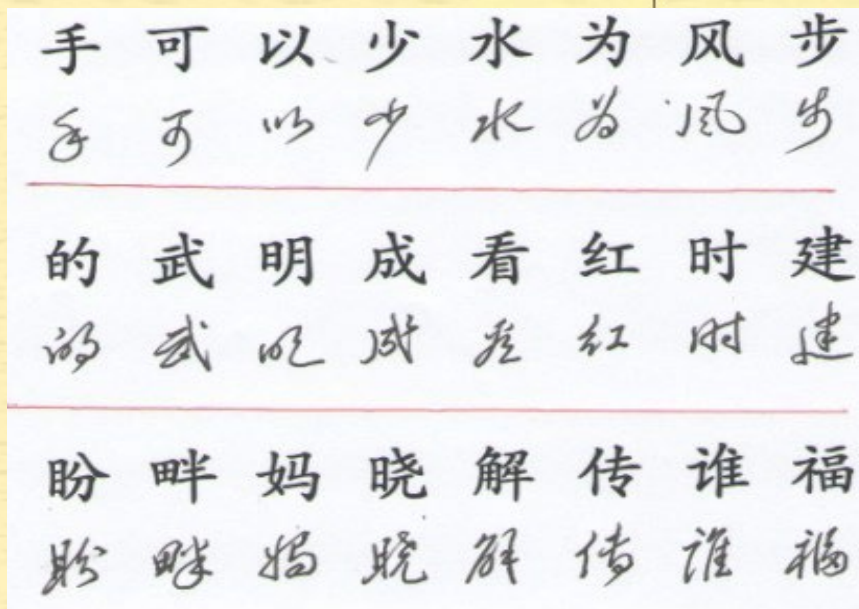
不为繁体、简体争正统，不为国家、地区争正统。在书法史上，正书和真书一样，是楷书的一种别称。真、草、隶篆是字体，繁体字不是一种字体，不可称之为“正体字”。若将“正体”理解为正统、标准，那繁体字在历史上并无铁板一块的标准，篆、隶、楷都曾经是官方正统的书体。而且标准随时代的推移而不断改变，许多来自“俗字”或草书的简体字取代了繁体字的标准地位。简体字是在繁体字的基础上演变的，只是减少笔划的瘦身减肥，并未换心换脑，担心损毁中华文化，是杞人忧天。现有的简体字也并非十全十美，还有借鉴其它国家的简体汉字增删、创造的很大空间。



三、国际汉字规范化的设想

第四、尝试读写分离，创造大小写两套汉字。

像其它文字一样，将印刷体和手写体作为两套系统，综合繁体和简体、行书和草书的各种特点，创造出一种新楷书和新行书。这里的新楷书，主要作为正式文书印刷、计算机打字字体；新行书主要是手写体，体现简、连、快、易。或者以新楷书为大写，新行书为小写。新楷书、新行书并不对等于繁体、简体；有的简体和繁体都可以被确定为新楷书，有的行书可能超越一般简体而综合行书、草书的特点，还可以吸收其它国家汉字书写（比如日本的行书假名）的优长。



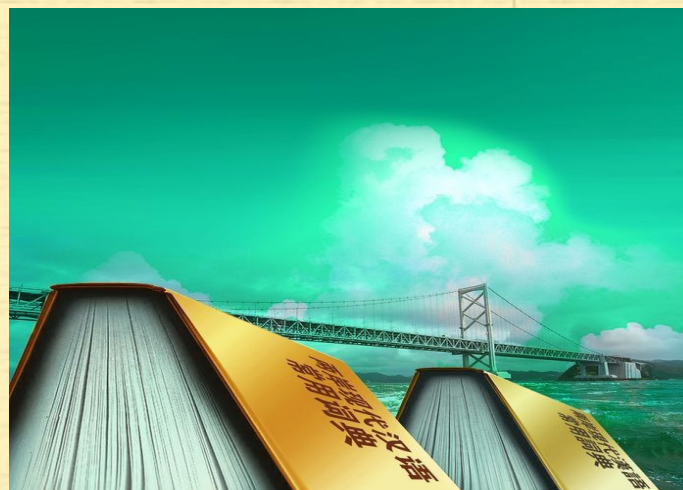
由汉字教学改革开始，讨论编写出一套规范的新楷书、新行书字汇，教小学生先认识新楷书汉字，再学习由新楷书衍生的新行书汉字。通过“读楷写行”，大、小写分离，既保持传统汉字的审美精髓，又解决了书写楷书的繁难不便。这样通过学校和媒体的推行，数年后极有希望建立起国际汉字的新格局。

现在讨论繁简字时，人们往往忽视了手写，这是一个误区；联合国教科文组织批准“汉字书写”（Chinese writing)为世界文化遗产，而不是“汉字”，是有其深意的。

三、国际汉字规范化的设想

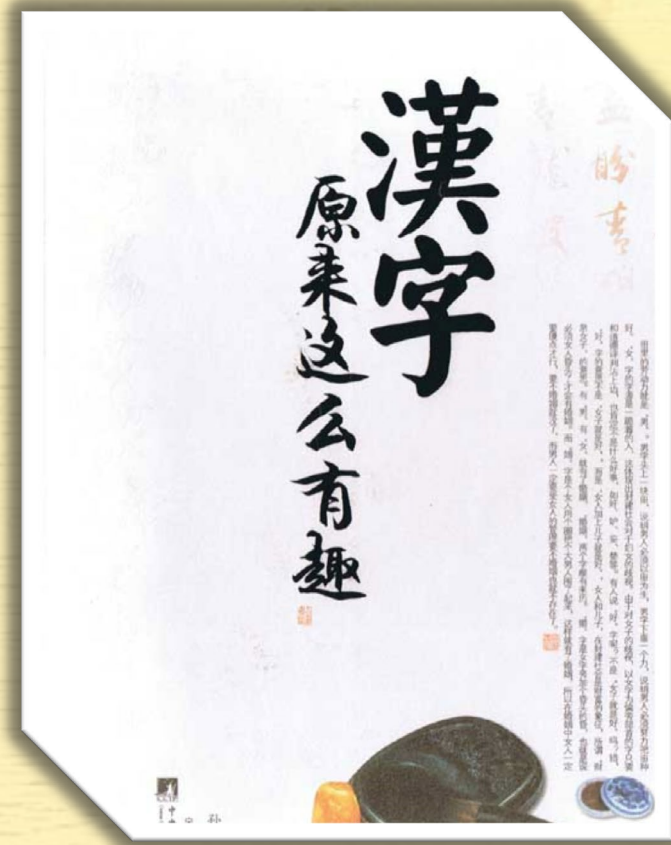
第五、共同编写汉字词典。

在大陆和台湾共同编写《中华大辞典》的基础上，联合世界各国的汉语组织和汉字研究学者，共同编写《世界汉字大字典》，凝结汉字规范化研究的成果。



三、国际汉字规范化的设想

●世界汉字规范化，需要全世界一批有理想的精神、有国际视野、有宽阔胸怀的汉字研究专家，共同研讨，长期工作，逐步创造出的一套各地方体系。这一工作接受的是新的规范，这是符合汉字文化圈高效交流、和谐发展的共同利益的。这一工作艰巨的，还要走很长的路程。这一工作的，符合文字使用和发展的一律的，所以未来一定会有结果的，我坚信！



四、国际汉字书法学习的几个误区

1. “楷书一直是中国历代文人书写的规范”。

秦统一中国以后通用小篆，主要是“刻”字而非“写”字；汉碑、汉简、汉帖有刻有写，主要为隶书。

“隋唐主要以楷书入石”（叶秀山），唐代立碑之风甚盛，称为“碑楷”，使楷书臻于成熟。我们所用的颜真卿、柳公权等唐代典范书法家的典范字帖，大都是碑帖。这种规方规矩、一丝不苟的笔法，一般人很难学好。即使颜真卿本人著名的《祭侄文稿》等也是一流的行书。

“宋代政治家兼文人苏轼把行书提到第一位”（叶秀山），米芾称颜体为“恶札之祖”。姜白石称“真书以平正为善，此世俗之论，唐人之失也”。王羲之的行书一时张扬开来。苏轼、米芾、蔡襄、黄庭坚等人的手书诗稿，生气灵动，成为社会书写的典范。毕升发明活字版印刷术，也使宋体成为公文字体。

元明清各代，虽有崇草、崇篆、崇楷的人在，然行书一直是民间和文人手写的主体。直到现在，虽然学校学的课本、书写临的字帖都是开始，但是人们笔下仍然是“我字体”的行书。

四、汉字书法学习的几个误区

2. “楷书在行书之前，是楷书的演变”

行书是介于楷书和草书之间的字体，是楷书的快写体。但是，行书是隶书演化而来的一种新“俗体”，起源略早于楷书。其结字、用笔、自由变化、转换空间都有独到的规律，并非楷书的简单分化。

3. “学书先学楷” “临帖必颜柳”

现在学习汉字书法，大都是从临帖习楷开始，似乎已经成了规则。其实并不尽然。

日本出了许多书法名家，但是日本书法主要是从“二王”、从假名的行草学起的，并不一定练习楷书。

许多美术家独具一格的书法，也是从临摹郑板桥、董其昌的行草开始的。

楷书的八个笔画是所有书体中最难以掌握的。

四、国际汉字书法学习的几个误区

4、“留学生海外华人学书也要从习楷临帖入手”

给海外华人子弟以及外国人教书法，更不能学书先学楷。不仅因为太难，而且因为他们对于汉字这种表意文字缺少基本认识，先要解决他们在文字上的“文化负迁移”。我主张对他们不妨“学书先学篆”，从图画象形到一个笔画小篆，再到两、三个笔画的隶书，然后再学行楷。

一得之见，请批评指正！谢谢！